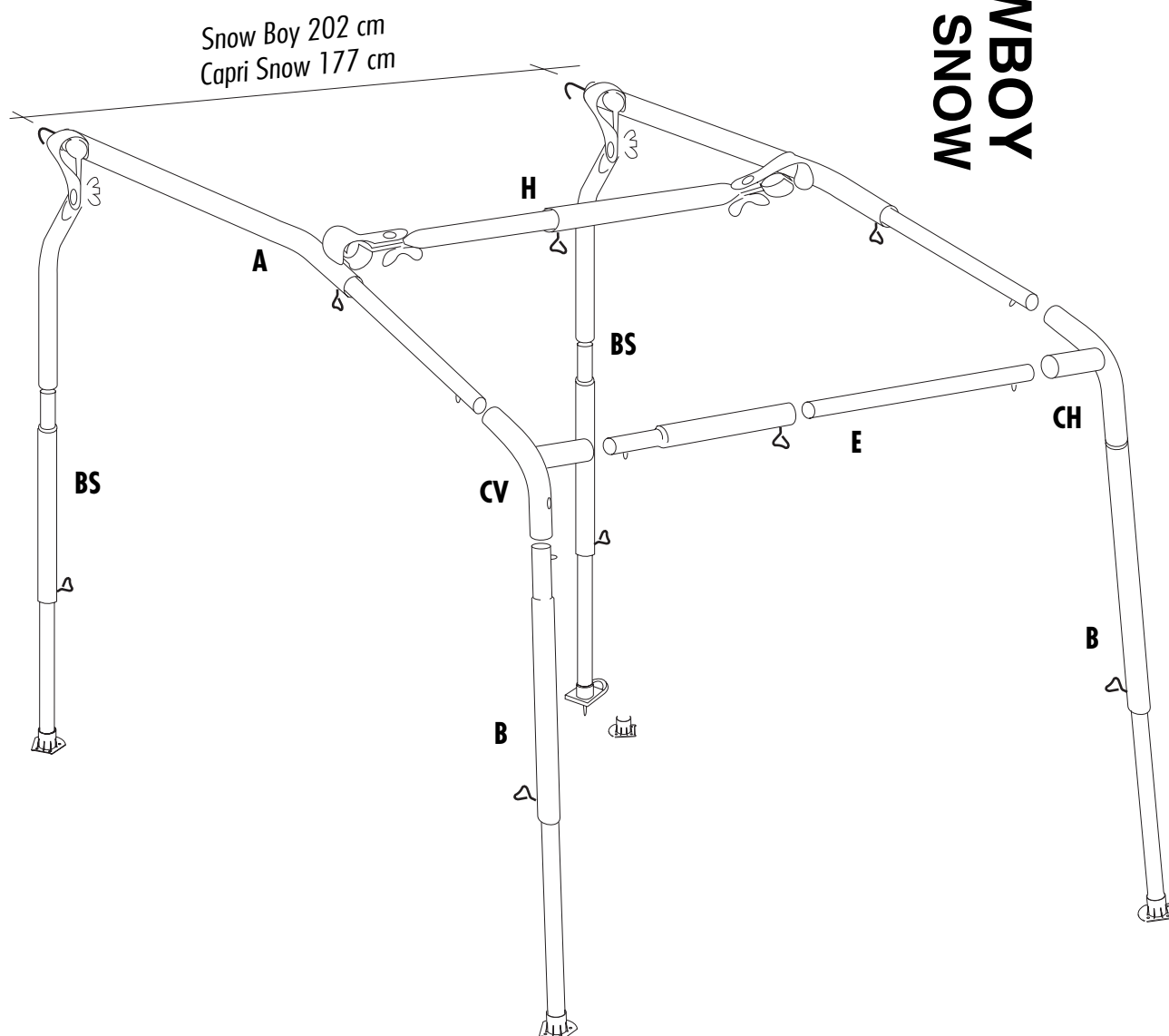


SNOWBOY CAPRI SNOW



Zinox

Stål • Metal • Stahl • Staal • Acier • Acero

Steel & Glas Fibre frame made in Denmark by campion production DK 7100

• SNOWBOY / CAPRI SNOW •

Monteringsanvisning • Erection Instructions • Aufbauanleitung • Opbouw instructie • Instruction de Montage • Instrucciones de montaje

1

DK/NO: Bred et tæppe ud foran vognen, så snovsede stænger og telt undgås.

Stængerne samles, og lægges på tæppet, hvor de skal bruges.

GB: Assemble and lay out the frame in its correct position on a carpet or other protective covering.

DE: Sortieren Sie das Gestänge anhand unseres Gerüstplanes. Legen Sie die Stangen jeweils an die Stelle, an der diese später auch benötigt werden.

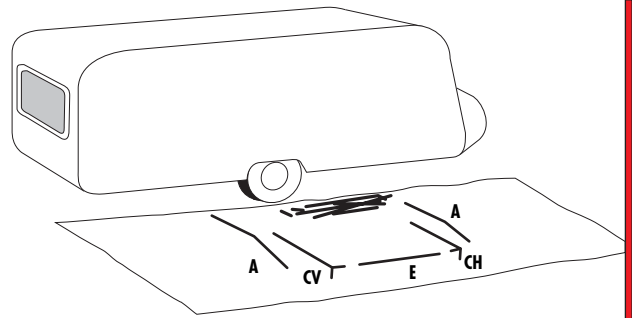
NL: Allereerst zorgt u voor een droge ondergrond (bv. Bolon Voortentapijt) waarop u de stokken sorteert volgens de frame-tekening. Leg de stokken daar neer waar u ze straks nodig heeft.

Controleer de caravanrail op beschadigingen en onregelmatigheden en maak deze schoon.

SE: Lagg ut tältmattan framför vagnen, förhindrar att tält och stänger blir smutsiga.

Montera stängerna och lägg ut dem där de skall användas.

FR: Etalez l'auvent sur le sol le long de votre caravane (côté porte).



2

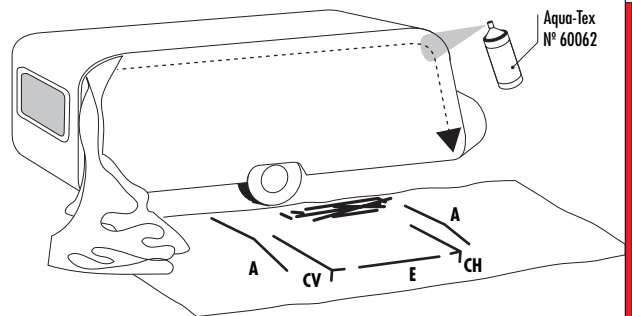
DK/NO: Træk teltdugen i vognskinnen. Sprøjt evt. skinnen med imprægnering (AquaTex), så teltet glider bedre. Kontroller, at teltsidernes højde over jorden, er ens i begge sider.

GB: Pull the awning through the channel. To avoid soiling, do not place the canvas on the caravan roof. Check that both sides are level with the ground.

DE: Ziehen Sie die Zelthaut vorsichtig in die Vorzeltsschiene ein. Beide Seiten des Daches sollten den gleichen Abstand zum Boden haben.

NL: Trek nu de voortent door de caravanrail (2 personen, 1 persoon trekt de ander geleid de tent aan het begin van de rail) let erop dat de tent op een schone en droge ondergrond ligt. De tent moet aan beide kanten op een zelfde hoogte van de grond staan.

SE: Dra i tältet i vagnsskenan. Spraya ev. tältskenan med impregnering (Aqua Tex) så tältet glider lättare. Kontrollera att tältets höjd över marken är lika på båda sidorna.



3

DK/NO: Monter FixOn beslag. Monter A-overligger i CV-hjørne og FixOn og rejls CV-benet.

GB: Position FixOn brackets on the canvas.

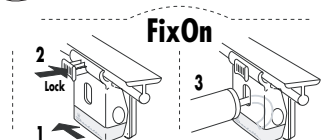
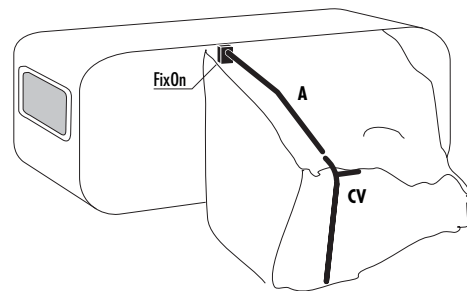
Insert A-pole (hook end) into FixOn and CV-corner section and raise leg.

DE: Montieren Sie FixOn Beschläge.

A-Dachstange in die CV-Eckstange montieren und den FixOn Beschlag montieren und ausspannen.

NL: Bevestig het FixOn beslag. Bevestig de A-dakligger in de FixOn en de CV-hoek en zet de CV-staander op.

SE: Montera FixOn beslagen. Montera A-överligger i CV-hörnet och FixOn, och res CV-benet.



4

DK/NO: Monter A-overligger i CH-hjørne og FixOn og rejls CH-benet. Monter E-stang.

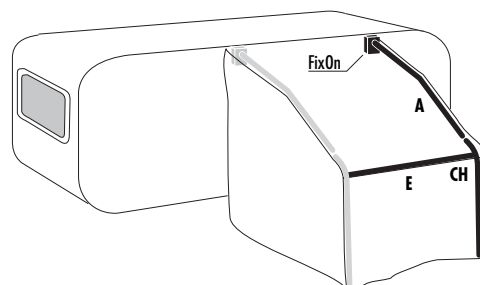
GB: Repeat procedure with CH-corner section and position E-pole between corner sections CV and CH.

DE: A-Dachstange in den CH-Eckwinkel und den FixOn Beschlag montieren.

CH-Eckstange ausspannen und E-Stange montieren.

NL: Bevestig de A-dakligger in de FixOn en in de CH-hoek, monteer de CH-hoek aan de E-ligger.

SE: Montera A-överligger i CH-hörnet och FixOn, och res CH-benet. Montera E-stång.



• SNOWBOY / CAPRI SNOW •

Monteringsanvisning • Erection Instructions • Aufbauanleitung • Opbouw instructie • Instruction de Montage • Instrucciones de montaje

5

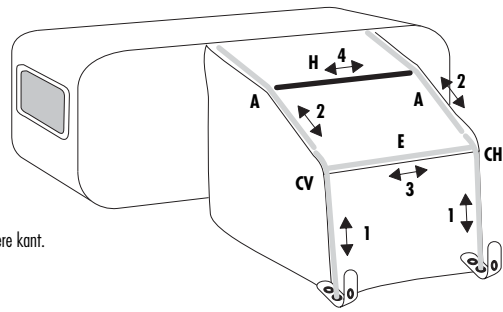
DK/NO: 1. Placer CV-benet i reguleringsstroppen og spænd op. 2. Opspænd A-overligger. Gentag pkt. 1 & 2 i den anden side. 3. Spænd E-stang ud. 4. Monter H-stang imellem A-overligger og spænd ud.

GB: 1. Insert spiked feet into front regulator tabs and tension. 2. Tension both A-poles. 3. Tension E-pole. 4. Position H-pole between A-poles and tension.

DE: 1. CV-Eckstange in Regulierungsschnüre plazieren und ausspannen. 2. A-Dachstange ausspannen und Punkte 1-2 auf der andere Seite wiederholen. 3. E-Stange ausspannen. 4. H-Stange plazieren und ausspannen.

NL: 1. Plaats CV-stander in het regelsnoer en span de stander uit. 2. Span de A-stang uit en herhaal 1 en 2 aan de andere kant. 3. Span de E-stang uit. 4. Plaats de H-stang tussen de A-stangen en span deze uit.

SE: 1. Placera CV-benet i reguleringsstroppen och spänn ut. 2. Sträck A-överligger. Upprepa 1 & 2 på andra sidan. 3. Sträck ut E-stängen. 4. Montera H-stängen mellan A-överliggerarna och sträck ut.



6

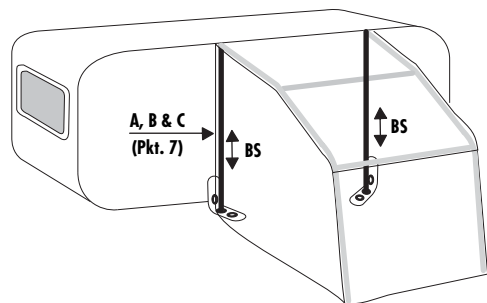
DK/NO: Monter BS-ben med PVC-profil. (Se ill. A, B & C - Pkt. 7) Placer benet i reguleringsstroppen og spænd op. OBS!! PVC-profiler er ikke inkluderet i Capri Snow.

GB: Clamp BS-leg into position on A-poles. ATTENTION!! PVC-profiles not included in Capri Snow. Customers are advised to use the ties sewn into the awning/pad to attach the canvas to the poles.

DE: BS-Stützstange mittels PVC-Profil montieren (siehe Zeichnung), in Regulierungsschnüre plazieren und ausspannen. INFO : PVC Profile nicht serienmäßig bei Capri Snow.

NL: Monteer BS-stander met PVC-profiel (zie illustratie). Plaats stander in regelsnoer en span deze stander uit. LET OP : PVC koppelprofielen zijn niet standaard in de Capri Snow.

SE: Montera BS-benen med PVC-profilen (se bild A, B och C i bild 7). Placera benet i reguleringsstroppen och sträck ut. PVC profil ingår ej i Capri Snow.



7

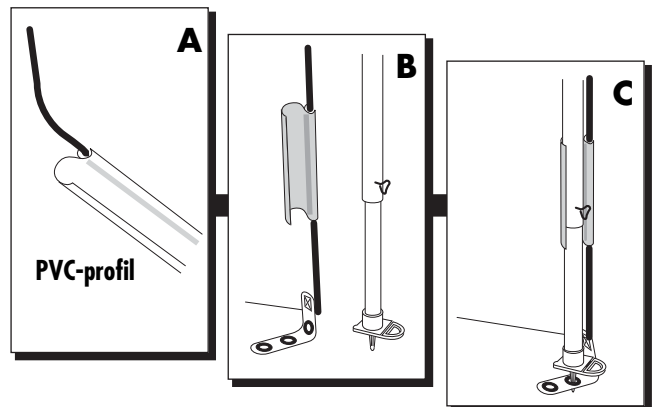
DK/NO: A. Skub PVC-profilen på vulsten, placeret i hjørnet, bagerst i teltet. B. Rejs benet, og fastgør det til A-overliggeren. C. Klik PVC-profilen på benet, og spænd op i reguleringsstroppen.

GB: A. Slide 2 pieces of profile onto beading at rear corner. B. Clamp profile onto leg. C. Insert spiked feet into regulator tab and tension.

DE: PVC-Profil auf Keder in der hinteren Zeltecke schieben. Stützstange ausziehen und an die Click Profile aufklemmen und spannen.

NL: A. Schuif het PVC-profiel over de pees, die aan de achterzijde van de zijwand is bevestigd. B. Maak de BS-stander vast aan de A-stang. C. Klik het PVC-profiel aan de stander en span de stander uit.

SE: A. Skjut i PVC-profilen på kederlisten. B. Res benet och fäst i A-överliggeren. C. Montera PVC-profilen runt benet, och spänn upp i reguleringsstroppen.



8

DK/NO: Tilslutningstrekanten rettes ind vandret med jorden. 1. Bagerste hjørne og tilslutningstrekant plækkes. 2. Stram gavlén ud ved hjørneben og plæk. Gentag pkt. 1-2 i den anden side. Nu kan resten plækkes (husk at plukke på kryds ved lynløse).

GB: Re-zip the front and side panels and level the interior gusset with the ground. 1. Peg corner nearest caravan. Peg interior gusset. 2. Tension and peg one side at the corner leg. Repeat on the other side.

Peg the rest of the canvas - crossing rubbers at all zip ends.

DE: Die Unterkante des inneren Anschlußdreiecks muß waagrecht stehen. 1. Häring in der hinteren Ecke und Dreieck einschlagen. 2. Die Seitenwand beim Eckbein ausspannen und Häring einschlagen. Dieses an der anderen Seite wiederholen. Die restlichen Häringe einschlagen (Kreuzen Sie bei allen Reißverschlüssen die Gummischlingen).

NL: 1. De onderkant van de aansluitdriehoek moet zoveel mogelijk horizontaal zijn. Haringen plaatsen bij de achterste hoeken (1). 2. De zijwanden en het front kunnen nu via de hoekstanders strak gespannen worden, ook hier haringen plaatsen (2). Nu de rest van de haringen plaatsen, bij de ritsluitingen moeten de Isaflex tentrubbers kruislings geplaatst worden.

SE: Tillslutningstrekanten ströks ut lodrätt mot marken. 1. Bakre hörnen och tillslutningstrekanten märksatts. 2. Sträck ut gavlén vid hörnbenen och märksätt. Upprepa på andre sidan. Märksätt resten. (Kom ihåg att kryssa vid dragkedjorna).

